



**Étudiants communiquant les liens
et les avancées technologiques et scientifiques
(ÉCLATS)**

Rapport d'évaluation final

**Préparé par la
Division des politiques et relations internationales**

Mars 2006

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Sommaire | i |
| 1.0 Introduction | 1 |
| 2.0 Profil du Programme | 2 |
| 2.1 <i>Historique du programme</i> | <i>2</i> |
| 2.2 <i>Raison d'être et objectifs du programme.....</i> | <i>3</i> |
| 2.3 <i>Procédures du programme.....</i> | <i>3</i> |
| 3.0 Méthodologie de l'étude..... | 5 |
| 3.1 <i>Questions d'évaluation.....</i> | <i>5</i> |
| 3.2 <i>Méthodes d'évaluation</i> | <i>5</i> |
| 4.0 Résultats..... | 8 |
| 4.1 <i>Raison d'être du programme.....</i> | <i>8</i> |
| 4.2 <i>Succès du programme</i> | <i>9</i> |
| 4.3 <i>Conception du programme.....</i> | <i>12</i> |
| 4.4 <i>Rapport coût-efficacité du programme.....</i> | <i>16</i> |
| 5.0 Conclusion..... | 20 |
| 6.0 Recommandations | 21 |

Sommaire

Le présent rapport fait état des résultats de l'évaluation du programme ÉCLATS (*Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques*) mis sur pied au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, en 1999, dans le but de recruter, de former et de rémunérer des étudiants pour rédiger des articles sur la recherche appuyée par le CRSNG et menée dans leur établissement. Au cours des six dernières années, le programme a octroyé un financement échelonné sur trois ans à 28 établissements. L'évaluation interne qui a été demandée porte sur la raison d'être, les résultats et le rapport coût-efficacité du programme.

Méthode

Onze questions d'évaluation ont été formulées au cours des consultations qui se sont déroulées au cours de l'élaboration du cadre d'évaluation. On a eu recours à plusieurs sources de données pour recueillir l'information pour chacune des questions d'évaluation. Les méthodes utilisées dans l'étude sont les suivantes :

Interviews avec les informateurs clés : Des interviews avec les mentors du programme et le personnel du CRSNG ont été structurées autour d'une série de questions ouvertes mettant l'accent sur la mise en œuvre du programme, son administration et ses résultats.

Examen des dossiers : On a effectué un examen approfondi des dossiers relatifs à la politique et au programme pour élaborer l'historique du programme et cerner ses résultats.

Sondage auprès des étudiants. On a envoyé par courriel un questionnaire d'enquête aux étudiants ayant participé au programme ÉCLATS ou y participant actuellement, de façon à recueillir des données quantitatives et qualitatives sur leur expérience dans le cadre du programme et sur leurs plans de carrière.

Commentaires des administrateurs universitaires. Comme il était difficile de joindre les administrateurs universitaires (et plus particulièrement les vice-recteurs à la recherche), on a envoyé une lettre par courriel à la personne indiquée dans les documents de demande d'ÉCLATS comme étant responsable du programme dans chaque université (ou son successeur). La lettre incluait des questions sur le succès et la pertinence du programme.

Résultats

Les résultats de l'évaluation ont été structurés selon quatre catégories : raison d'être du programme, succès, conception et rapport coût-efficacité. On trouvera dans la présente section un sommaire des résultats de chaque question d'évaluation.

Raison d'être du programme

Selon vous, existe-t-il toujours un besoin d'avoir des articles sur la recherche universitaire en SNG produits par des étudiants?

Le programme ÉCLATS semble appuyer le mandat du CRSNG en ce qui concerne la promotion de la recherche et il offre aux universités un mécanisme leur permettant d'élaborer des produits de communication et de les diffuser à un auditoire élargi. Le programme adopte également une démarche originale, dans la mesure où il contribue à la formation de futurs rédacteurs scientifiques et attire les étudiants vers une carrière en journalisme scientifique. Toutefois, la difficulté inhérente à l'identification des articles de même que le manque d'utilisation des articles par le CRSNG (voir la section 4.2.3 où nous abordons cette question) indiquent peut-être que le programme est beaucoup plus utile aux établissements participants qu'au CRSNG.

Succès du programme

Quel type de formation offre-t-on aux étudiants participant au programme ÉCLATS? Quels sont les coûts et les avantages de la participation pour les étudiants? L'expérience acquise dans le cadre du programme ÉCLATS influence-t-elle le choix de carrière des participants?

La méthode de formation actuellement utilisée par les mentors s'appuie en grande partie sur les tâches requises pour élaborer un bon article scientifique. Les étudiants « apprennent sur le tas » et les mentors leur procurent la documentation, ils les guident tout au long du processus et formulent ensuite des commentaires constructifs sur leurs versions préliminaires. Cette façon de faire semble efficace dans la mesure où elle offre aux étudiants la connaissance et les compétences requises pour écrire les articles dans le cadre du programme ÉCLATS. Les étudiants semblent satisfaits de leur formation et ils apprécient que leur mentor passe du temps à les aider à rédiger leurs articles. Dans l'ensemble, l'expérience acquise dans le cadre du programme ÉCLATS est généralement positive et, dans certains cas, elle a débouché sur d'autres emplois ou sur une carrière de rédacteur scientifique.

Comment les universités diffusent-elles les articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS? Comment ces articles sont-ils accueillis par les populations de lecteurs ciblées par les universités?

Les articles sont diffusés par divers moyens. Les universités utilisent beaucoup les articles dans leurs produits de communication interne, comme les bulletins, les journaux universitaires, les magazines pour les anciens et les sites Web. Ils sont également diffusés, dans une moindre mesure, par des moyens de communication externes, comme les journaux locaux ou nationaux et les programmes radiophoniques. D'après les mentors

du programme et les administrateurs universitaires, les articles suscitent un intérêt considérable parmi les lecteurs ciblés par les universités, qu'ils soient à l'intérieur ou à l'extérieur de l'établissement. Les articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS ont contribué à sensibiliser le public au travail de recherche mené sur les campus, tant au sein des universités que dans la collectivité en général.

Quels sont les avantages du programme pour les universités, les autres parrains (membres du corps professoral, entreprises, médias locaux, etc.) et le CRSNG?

Le programme ÉCLATS présente plusieurs avantages pour les établissements participants, les étudiants, les parrains et le CRSNG. Par exemple, le programme permet aux universités de sensibiliser le milieu universitaire et le public en général au travail effectué par les membres du corps professoral, offre de nouvelles possibilités d'emploi aux étudiants et forme les rédacteurs étudiants en vue de leur future carrière. Outre ces éléments, le programme est utile aux chercheurs qui sont mis en vedette dans les articles, soit directement en faisant connaître leurs travaux auprès de nouveaux auditoires, soit indirectement en les aidant à créer de nouveaux partenariats avec d'autres membres du corps professoral. Le programme présente également des avantages pour les parrains externes qui contribuent à ÉCLATS. Certains d'entre eux embauchent les étudiants participants une fois qu'ils ont obtenu leur diplôme en rédaction scientifique. Enfin, le fait que le CRSNG dispose des articles du programme ÉCLATS pour d'autres usages ultérieurs constitue un autre avantage important du programme.

Conception du programme

Comment le programme ÉCLATS cadre-t-il avec le mandat du CRSNG? Le programme devrait-il continuer d'être géré par le personnel de la Division des communications?

Le programme ÉCLATS fait connaître les travaux de chercheurs appuyés par le CRSNG et contribue à porter des questions scientifiques complexes à l'avant-scène du débat public grâce aux articles qui sont rédigés par les étudiants participants. Comme l'accent est mis sur la rédaction et la promotion, le programme devrait continuer à relever de la Division des communications. Les membres du personnel des Communications chargés du programme ont un savoir-faire unique en rédaction scientifique et ils constituent des ressources importantes pour les mentors qui gèrent les programmes pour le compte de leurs établissements.

Comment la conception du programme concourt-elle à ses résultats? Quelles améliorations, le cas échéant, pourrait-on apporter au programme?

Une majorité de mentors estiment que le résultat le plus important du programme ÉCLATS se situe au niveau de la formation des étudiants. Les mentors interrogés sont

particulièrement fiers de l'apprentissage et des progrès de leurs étudiants et, dans certains cas, du fait que leur participation au programme ÉCLATS les a aidés à s'orienter vers une nouvelle carrière et à se faire embaucher en tant que rédacteurs scientifiques. Selon eux, c'est à la conception personnalisée du programme que l'on doit ces résultats. Parmi les autres résultats importants attribués au programme ÉCLATS, mentionnons le volume accru d'articles publiés sur la recherche universitaire, la sensibilisation à l'échelle du campus et le fait que l'on montre au public comment l'établissement met à profit son financement pour améliorer la qualité de vie des Canadiens par la recherche et l'innovation.

Plusieurs suggestions ont été faites par les mentors, dans le but d'améliorer le programme ÉCLATS. Les deux suggestions les plus courantes proposaient que l'on élargisse le programme pour inclure les sciences humaines, de même que la recherche en santé, et qu'on permette aux établissements de présenter une nouvelle demande au programme après l'expiration de leur financement de trois ans.

Le mode de financement actuel (c.-à-d. financement unique décroissant sur trois ans) convient-il aux établissements participants? Dans le cas contraire, quels changements recommanderiez-vous?

Nombre de mentors du programme estiment que le mode de financement actuel constitue un bon point de départ pour leur établissement et que, dans la plupart des cas, les universités devraient être en mesure d'appuyer l'autonomie financière à long terme du programme ÉCLATS. Toutefois, dans plusieurs cas, la diminution des fonds du CRSNG a réduit la capacité de l'établissement à maintenir et à élargir le programme. Selon plusieurs mentors, l'intérêt de l'établissement s'est estompé après que le CRSNG eut mis un terme à sa subvention et la nécessité de trouver des commanditaires de l'extérieur a introduit un élément de subjectivité dans certains des articles écrits par les étudiants dans le cadre du programme ÉCLATS.

Rapport coût-efficacité du programme

Quels sont les autres parrains du programme ÉCLATS? Qu'est-ce qui incite les parrains à apporter une contribution au programme ÉCLATS? Quelle contribution apportent-ils au programme?

Bien que le programme original de l'University of Guelph comporte le financement de parrains externes, la plupart des parrains apportant une contribution au programme ÉCLATS dans d'autres universités sont internes. Les parrains de l'université appartiennent le plus souvent au bureau des relations publiques ou des relations universitaires, au bureau du vice-recteur à la recherche et aux facultés des sciences et du génie. Bien que les universités soient tenues d'envoyer une lettre tous les ans pour confirmer leur engagement à l'égard du programme et la valeur de leur contribution

interne qui sera versée au programme, cette information n'est pas toujours clairement indiquée dans les dossiers; il y aurait donc lieu de modifier en conséquence les exigences en matière de rapports pour le programme afin de formuler clairement les instructions sur les rapports relatifs au parrainage.

Quelles sont les ressources requises pour administrer le programme ÉCLATS au sein des établissements participants? Quelles sont les ressources administratives requises de la part du CRSNG?

Tous les mentors du programme ÉCLATS sont des employés à plein temps au sein de leur établissement qui consacrent en général d'une demi-journée à une journée par semaine aux tâches associées au programme ÉCLATS. Le temps réel consacré au programme dépend généralement du nombre d'étudiants supervisés et de la période de l'année. Certains mentors embauchent et forment des étudiants uniquement pendant l'été, si bien qu'ils consacrent plus de temps au programme au cours de cette période et moins au cours de l'année universitaire. Les mentors n'ont pas fait état de demandes de ressources administratives particulières au cours des interviews. Certains ont toutefois mentionné qu'un financement à plus long terme du CRSNG leur permettrait d'embaucher d'autres étudiants pour élargir le programme en place.

Le membre du personnel des Communications du CRSNG qui gère le programme ÉCLATS consacre lui aussi d'une demi-journée à une journée complète en moyenne par semaine aux tâches associées au programme ÉCLATS. En fait, le temps réellement consacré au programme dépend de la période de l'année. Les concours, les ateliers ainsi que les rapports d'étape et les rapports annuels entraînent tous une augmentation appréciable du volume de correspondance et du nombre d'appels téléphoniques que l'on fait ou que l'on reçoit tant de personnes à l'interne qu'à l'extérieur. Une aide supplémentaire pour le travail de bureau au cours des périodes où la charge de travail atteint son maximum lui permettrait de consacrer plus de temps à conseiller les mentors et à élaborer des stratégies pour optimiser l'utilisation des articles écrits par les étudiants d'ÉCLATS, tant pour le CRSNG que pour les établissements participants.

Qu'est-ce qui incite les professeurs à jouer le rôle de mentor? De quel type d'appui ont-ils besoin de la part du CRSNG?

La plupart des mentors actuels ou anciens du programme ÉCLATS se sont vu confier cette responsabilité par leur établissement. Seuls quelques mentors sont en fait à l'origine de la demande de subvention ou ont participé à son élaboration. Par conséquent, dans la plupart des cas, la principale motivation pour participer au programme de mentorat était qu'ils étaient les mieux placés pour guider les étudiants au cours de la rédaction de leurs articles et pour les réviser avant leur publication. La possibilité de travailler avec les étudiants est également l'une des principales motivations mentionnées par la plupart des mentors, qui considéraient que leur

expérience antérieure de collaboration avec les étudiants, de même que leurs responsabilités actuelles, les avaient préparés adéquatement à s'acquitter de cette nouvelle responsabilité. L'appui fourni par le CRSNG, notamment le guide du programme ÉCLATS et les ateliers tenus à l'University of Guelph ont été jugés fort utiles, en particulier pour les nouveaux mentors ayant une connaissance limitée du programme.

Quelles pratiques exemplaires peut-on dégager des expériences passées?

Les mentors du programme ÉCLATS ont trouvé des façons intéressantes d'optimiser le financement reçu du CRSNG et des parrains internes afin d'en tirer des articles et des publications utiles. Parmi les pratiques exemplaires, mentionnons le partage du coût de chaque article avec une maison d'édition, le parrainage de concours de rédaction scientifique proposé aux étudiants à l'échelle de l'université et l'octroi d'un crédit de cours facultatif pour les articles écrits sous la direction du mentor dans le cadre du programme ÉCLATS.

Conclusion

Le principal résultat du programme ÉCLATS est la formation des étudiants en rédaction scientifique. L'on s'entend généralement pour dire, parmi les établissements participants et au CRSNG, que c'est un objectif valable qui mérite qu'on continue de l'appuyer. Les chercheurs mis en vedette dans les articles produits dans le cadre du programme ÉCLATS sont généralement enchantés du programme et ont bénéficié de leur participation. Les mentors sont heureux d'avoir la possibilité de collaborer avec les étudiants en cette qualité et la plupart aimeraient continuer à le faire pourvu qu'ils aient les ressources nécessaires. Bien que le programme ÉCLATS représente généralement des responsabilités supplémentaires pour eux, les mentors réussissent à trouver le temps voulu pour donner une formation et de la rétroaction aux rédacteurs étudiants, ce qui témoigne de leur engagement à l'égard du programme et de ses objectifs. Au niveau de l'établissement, le programme apporte une valeur ajoutée au département de communication de l'université en lui procurant des ressources supplémentaires par l'intermédiaire des rédacteurs étudiants qu'il forme.

Toutefois, la diffusion des articles semble un peu limitée : les universités reprennent les articles dans le cadre de mécanismes de communication interne, mais très peu de ces articles sont diffusés par des mécanismes publics. Compte tenu de la qualité des articles écrits par les étudiants dans le cadre du programme ÉCLATS, il serait fort avantageux pour les établissements participants et le CRSNG qu'ils soient communiqués à des auditoires plus larges. Le fait que cela ne s'est pas fait par le passé devrait être au cœur de toute décision prise par le CRSNG sur l'avenir du programme. Si le programme se poursuit, tant les ressources qui lui sont consacrées que les ressources administratives allouées au programme ÉCLATS devraient être examinées, et des mesures devraient être

prises pour accroître le temps et les fonds accessibles aux mentors et aux administrateurs du programme. Par ailleurs, il pourrait être nécessaire d'amorcer d'autres démarches de marketing pour faire connaître l'existence du programme ÉCLATS aux universités non participantes et pour susciter un appui au programme dans leurs rangs. Ces mesures aideront à faire en sorte que le programme s'acquitte de sa mission, qui est de promouvoir le travail des chercheurs financés par les CRSNG. Certes, le programme offre à l'heure actuelle de grands avantages aux établissements participants et aux étudiants, mais le CRSNG devrait réfléchir attentivement à la question de savoir si l'on optimise véritablement les ressources en ce qui a trait à l'utilisation des articles écrits par les étudiants.

Recommandations

Si le programme se poursuit, on pourrait apporter quelques améliorations pour tirer parti des atouts du programme ÉCLATS et proposer certaines solutions aux problèmes communs rencontrés par de nombreux établissements participants. Les principales recommandations découlant des résultats de l'évaluation sont résumées ci-dessous :

- Le CRSNG devrait veiller à ce que le site Web du programme ÉCLATS soit tenu à jour et passer en revue systématiquement les nouveaux articles pour évaluer s'il peut les utiliser dans d'autres cadres et les diffuser sous forme de rubriques dans le Web, de communiqués de presse ou d'histoires de réussite.
- Le CRSNG devrait offrir aux mentors de l'information et une formation sur la diffusion des articles à l'extérieur.
- On devrait envisager de modifier les dates limites du programme et d'en prolonger le financement au-delà de la période de trois ans, même si les ressources supplémentaires fournies sont modestes.
- Le CRSNG devrait s'employer à faire connaître davantage le programme aux dirigeants des universités de façon à accroître ou à renforcer leur détermination à le mettre en œuvre de façon permanente.
- On devrait entreprendre une campagne de marketing du programme pour inciter les établissements n'ayant encore jamais participé à présenter une demande de fonds.
- Il y aurait lieu d'accroître les ressources allouées à l'administration du programme au CRSNG afin de permettre au personnel des Communications de donner un appui aux mentors au besoin. Si l'on ne peut allouer de ressources supplémentaires au programme, il conviendrait d'explorer pour l'avenir d'autres mécanismes de prestation.
- Il conviendrait de mettre les mentors au courant du soutien et des ressources fournies par le CRSNG et ses parrains, notamment le SERVEUR DE LISTE destiné aux mentors.

- Il y aurait lieu d'élaborer un formulaire de rapport type pour accroître la qualité des données émanant des mentors et afin d'assurer l'uniformité et la clarté de leurs rapports.

1.0 Introduction

Le présent rapport fait état des résultats de l'évaluation du programme ÉCLATS (*Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques*) mis sur pied au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, en 1999, dans le but de recruter, de former et de rémunérer des étudiants pour rédiger des articles sur la recherche appuyée par le CRSNG et menée dans leur établissement. Au cours des six dernières années, le programme a octroyé un financement échelonné sur trois ans à 28 établissements. L'évaluation interne qui a été demandée porte sur la raison d'être, les résultats et le rapport coût-efficacité du programme.

Le rapport est divisé en quatre principales sections :

- le profil du programme;
- la description des méthodes utilisées dans l'étude d'évaluation;
- la présentation détaillée des résultats de l'étude;
- les recommandations pour l'avenir.

2.0 Profil du Programme

Cette section donne un aperçu du programme ÉCLATS et présente notamment l'historique du programme, sa raison d'être, ses objectifs et ses procédures.

2.1 Historique du programme

Le programme ÉCLATS a été mis en œuvre à l'origine par l'University of Guelph en 1989. Il a reçu le premier prix décerné en 1994 à la meilleure idée novatrice par le Conseil canadien pour l'avancement de l'éducation. La direction du CRSNG a appris ce succès et a communiqué avec l'University of Guelph pour exprimer son intérêt pour le parrainage du programme ÉCLATS au niveau national. Une étude pilote a été entreprise en 1994 avec l'Université Laval, l'University of Saskatchewan, la Memorial University of Newfoundland, l'Université McGill, la Lakehead University et l'University of Western Ontario. Le CRSNG a versé 7 000 \$ au projet pilote, qu'il a tirés de son budget de subventions d'appareillage. Les documents que nous avons trouvés par la suite dans les dossiers du programme montrent que cette contribution a été jugée insuffisante pour lancer le programme au niveau national.

Un nouveau plan de projet a été rédigé en 1998 pour donner un nouveau départ au programme ÉCLATS. Un examen informel du projet pilote de 1994 a été mené de façon à dégager les leçons des efforts précédents et à les appliquer à la conception du nouveau programme. Un second programme pilote fut donc lancé en 1999. Dix universités y participaient. Selon les dossiers du programme, cette seconde expérience pilote fut élargie et le programme fut entièrement déployé. Vingt-huit établissements canadiens y ont participé depuis lors.

On a envisagé à plusieurs reprises une expansion du programme au cours des six dernières années. La correspondance liée au programme montre que le CRSH et les IRSC ont manifesté leur intérêt pour le programme ÉCLATS en 2001, et que le CRSH a versé cette année-là 1 000 \$ supplémentaires aux universités financées par le programme pour la production d'articles faisant état des travaux de chercheurs en sciences humaines. Toutefois, ce geste ne fut pas répété dans les années suivantes. Les Instituts de recherche en santé du Canada décidèrent de ne pas donner suite au programme ÉCLATS et, par conséquent, aucun effort supplémentaire ne fut fait pour élargir le programme au-delà des disciplines des sciences naturelles et du génie. D'autres organisations gouvernementales comme Santé Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada ont exprimé leur intérêt pour la mise en œuvre de programmes similaires au sein de leur propre structure en 2003, mais nous n'avons pas trouvé d'autres renseignements sur ces programmes et nous ignorons s'ils ont été mis en œuvre dans ces ministères. En 2004, un des réseaux de centres d'excellence financés par les trois conseils subventionnaires a présenté une proposition au CRSNG en vue d'élargir les objectifs du programme ÉCLATS. En vertu de cette proposition, le programme ÉCLATS devait

servir à communiquer les résultats de la recherche du réseau, et une entente tripartite (CRSNG, Secrétariat des réseaux de centres d'excellence et University of Guelph) devait être signée pour coordonner, promouvoir et encadrer d'autres programmes ÉCLATS dans les universités bénéficiant d'un financement pour le programme ou pour lancer le programme dans les établissements où il n'existait pas. À l'époque, le CRSNG choisit d'attendre jusqu'à ce que l'évaluation du programme soit terminée et que des discussions puissent être tenues entre le Conseil et le Secrétariat des réseaux de centres d'excellence.

D'autres programmes similaires sont également mentionnés dans les dossiers du programme : les IRSC financent les Bourses de rédacteur scientifique pour les étudiants des cycles supérieurs et l'American Physical Society parraine le Mass Media Fellowship Program (programme de bourses pour les médias de masse). Aucun de ces programmes n'a été évalué par le passé. Des universités américaines comme la Kansas State University et l'University of Arizona ont exprimé leur intérêt pour lancer leur programme ÉCLATS et ont envoyé récemment des représentants à l'University of Guelph afin de se renseigner sur la gestion et l'administration du programme du point de vue d'un établissement.

2.2 Raison d'être et objectifs du programme

Le programme ÉCLATS a été créé pour mieux faire connaître les activités et les résultats de la recherche tant au sein des universités qu'au grand public. Le principal objectif du programme ÉCLATS est de recruter, de former et de rémunérer des étudiants de niveau postsecondaire pour rédiger des articles sur la recherche appuyée par le CRSNG dans leur établissement. On considère qu'en perfectionnant leurs compétences en communication et en rédaction et en se familiarisant avec la recherche les étudiants acquerront des compétences en demande qui pourront les aider dans leur future carrière.

2.3 Procédures du programme

Demande de financement

Les concours du programme ÉCLATS organisés par le CRSNG se tiennent en avril. En février, le directeur des communications du CRSNG envoie en février une lettre aux vice-recteurs à la recherche des établissements admissibles (avec copie conforme aux directeurs des communications) pour les inviter à présenter une demande de subvention au programme ÉCLATS. Un comité d'examen évalue les demandes en avril et sélectionne jusqu'à quatre établissements, en fonction des critères suivants :

- preuve de l'engagement de l'établissement;

- preuve de l'expérience du mentor dans les domaines requis, à savoir la rédaction, l'encadrement d'étudiants et la diffusion d'information sur la recherche à l'extérieur du milieu universitaire ou scientifique;
- preuve d'un plan d'action pour l'obtention de fonds d'autres sources internes et externes;
- preuve d'un plan d'action pour la publication d'articles du programme ÉCLATS à l'interne et à l'externe.

Les établissements sélectionnés reçoivent une subvention de 4 000 \$ la première année, et sont admissibles à une subvention de 2 000 \$ au cours de la deuxième année et de 1 000 \$ au cours de la troisième année, s'ils continuent de satisfaire aux exigences du programme. Après l'établissement du programme et la publication de plusieurs articles, les participants doivent trouver des commanditaires pour financer le programme. Le but est de faire en sorte que le programme soit financièrement autonome avant la fin de sa troisième année. Pour recevoir les deuxième et troisième versements, les participants doivent fournir la preuve qu'ils ont reçu des fonds de commanditaires (2 000 \$ et 3 000 \$ respectivement).

Administration du programme

Au sein de chaque université, un spécialiste en communication encadre les participants et assure la gestion du programme. Ce mentor, qui fait généralement partie du bureau des services de recherche ou du service des communications ou des relations publiques, assigne les articles aux étudiants et leur donne une formation pratique sur les techniques d'entrevue, de rédaction, de révision, de communication avec les médias et d'édition. Les étudiants qui participent au programme ÉCLATS sont rémunérés pour ce travail à temps partiel. En règle générale, ils consacrent une dizaine d'heures par semaine à la rédaction d'un article de 500 mots et reçoivent entre 8 et 10 \$ l'heure.

Les titulaires d'une subvention du programme ÉCLATS doivent présenter deux rapports d'étape (pour le 1^{er} septembre et le 1^{er} décembre) et un rapport annuel (pour le 31 mars). Les rapports d'étape incluent copie de tous les articles écrits par les rédacteurs d'ÉCLATS et se rapportant à la recherche liée au CRSNG, de même que des précisions sur les organes de presse qui les ont publiés et le nom du rédacteur étudiant d'ÉCLATS. Le rapport annuel doit renfermer une liste des articles produits au cours de l'année, indiquant où ils ont été publiés et le nom du rédacteur étudiant. En outre, le rapport annuel doit inclure : une lettre d'un ou de plusieurs parrains dans laquelle ils témoignent de leur volonté de fournir pour l'année suivante des fonds, une déclaration du mentor indiquant qu'il accepte de continuer à assumer ce rôle au cours de l'année suivante et une déclaration de l'administration de l'université indiquant qu'elle continue à appuyer le programme et le mentor.

3.0 Méthodologie de l'étude

3.1 Questions d'évaluation

Onze questions d'évaluation ont été déterminées au cours des consultations qui se sont déroulées pendant l'élaboration du cadre d'évaluation. Le cadre d'évaluation renferme un modèle logique pour le programme de même que des stratégies de mesure du rendement et d'évaluation approfondie. On peut se procurer ce document en s'adressant à la Division des politiques et relations internationales ou à la Division des communications.

3.2 Méthodes d'évaluation

On a eu recours à plusieurs sources pour recueillir les données correspondant à chacune des questions d'évaluation. Les méthodes utilisées pour l'étude sont les suivantes :

Interviews avec les informateurs clés : Des interviews avec deux groupes d'intervenants ont été structurées autour d'une série de questions ouvertes, dont on s'est servi pour orienter l'interview et pour assurer la cohérence de l'information recueillie. Les protocoles d'interview s'appuient sur plusieurs questions ou interrogations élaborées à partir des questions d'évaluation. Les interviews se présentaient comme suit :

Interviews semi-structurées avec les mentors : On a posé aux anciens mentors et aux mentors actuels des questions précises sur leur expérience auprès du programme, le recrutement et la formation des étudiants, ainsi que sur les ressources requises pour gérer le programme dans leur établissement. On a joint tous les mentors, anciens et actuels. On trouvera des précisions sur les réponses au tableau 1 ci-dessous. L'**annexe A** du présent rapport comprend le questionnaire utilisé pour les interviews avec les mentors. Le concepteur du programme a également été interrogé à l'aide du questionnaire d'interview pour les mentors qui avait été légèrement modifié à son intention. Les autres questions posées au cours de l'interview mettaient l'accent sur l'historique du programme et les problèmes de fonctionnement.

Tableau 1 : Répondants aux interviews

| Catégorie de répondants | Nombre |
|--|--------|
| Nombre total de mentors | 27 |
| Attrition (déménagement, départ à la retraite, etc.) | 6 |
| Aucune réponse à plusieurs demandes | 6 |
| Questionnaires remplis | 15 |

Interviews semi-structurées avec le personnel du CRSNG : On a interrogé les personnes ayant participé à la conception et à l'administration du programme en leur posant des questions se rapportant à la prestation et à la gestion du programme. Deux personnes de la Division des communications ont été interrogées. Le protocole d'interview du personnel du CRSNG figure également à l'**annexe A** du présent rapport.

Examen des dossiers : On a procédé à un examen approfondi des dossiers relatifs à la politique et aux programmes, de façon à élaborer un historique du programme et à cerner ses produits et ses résultats. Vingt-sept dossiers de programme ont été examinés en tout, et on a porté une attention particulière aux rapports d'étape et finals présentés périodiquement par les mentors.

L'examen des dossiers a révélé que malgré le caractère essentiel des rapports d'étape et des rapports annuels présentés par les mentors pour recueillir des données relatives à la qualité du programme et permettre un meilleur contrôle des différentes subventions, ces rapports variaient considérablement quant à la qualité. Alors que certains rapports présentent l'information requise de manière claire et structurée, qu'ils sont approfondis, d'autres négligent d'importants détails ou ne figurent tout simplement pas au dossier. Par conséquent, bien que les résultats de l'examen des dossiers donnent le sentiment, de façon générale, que certaines mesures du rendement sont associées au programme ÉCLATS, le manque d'uniformité dans les rapports fournis par les universités ne permet guère d'avoir confiance dans les données quantitatives recueillies dans ces rapports. Les dossiers ne peuvent être utilisés pour donner une idée complète des activités d'ÉCLATS et les données recueillies devraient être interprétées comme présentant des chiffres estimatifs plutôt qu'exactes. La méthode de collecte des données utilisée pour examiner les dossiers du programme est décrite à l'**annexe B** du présent rapport.

Sondage auprès des étudiants : On a envoyé par courriel un court questionnaire d'enquête aux étudiants ayant participé ou participant actuellement au programme ÉCLATS, de façon à recueillir des données quantitatives et qualitatives sur leur expérience auprès du programme et leur futur plan de carrière. Les coordonnées des étudiants ont été obtenues par l'intermédiaire des mentors et sur consultation des dossiers du programme. Nous avons communiqué avec 19 étudiants au total; cinq courriels nous ont été renvoyés sans avoir été lus, et onze questionnaires remplis nous ont été renvoyés. Trois participants n'ont pas répondu à deux demandes d'aide différentes. En raison du petit nombre de répondants, les résultats de l'enquête ont été analysés sur le plan qualitatif. On trouvera le questionnaire d'enquête à l'**annexe C** du présent rapport.

Commentaires des administrateurs d'université. Comme il était difficile de joindre les administrateurs d'université (le plus souvent les vice-recteurs à la recherche), on a envoyé une lettre par courriel à la personne indiquée dans les documents de demande d'ÉCLATS comme étant responsable du programme dans chaque université (ou son successeur). La lettre incluait des questions sur le succès et la pertinence du programme. Malgré le peu de réponses (8 sur les 27 courriels envoyés), une analyse de contenu a été effectuée sur l'information reçue et a été jugée utile, compte tenu du contexte de l'évaluation. On trouvera copie de la lettre envoyée aux administrateurs d'université à l'**annexe D** du présent rapport.

4.0 Résultats

Les résultats de chacune des quatre questions d'évaluation sont analysés en détail dans la présente section.

4.1 Raison d'être du programme

Une question d'évaluation mettait l'accent sur la raison d'être du programme et les besoins qui avaient donné lieu à sa création. Les sources de données utilisées pour répondre à ces questions sont les données des interviews avec les mentors et le personnel du CRSNG, et les déclarations des administrateurs d'université transmises par courriel.

4.1.1 *Selon vous, existe-t-il toujours un besoin d'avoir des articles sur la recherche universitaire en SNG produits par des étudiants? Quels sont les autres mécanismes utilisés par les universités pour produire des articles sur la recherche?*

La rédaction d'articles sur les travaux de recherche en sciences naturelles et en génie menés par les universités est perçue à la fois par le personnel du CRSNG et les mentors comme un objectif qui demeure valable, encore aujourd'hui, et qui justifie le besoin du programme ÉCLATS. Cet objectif est bien appuyé par la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie*, laquelle stipule que « Le Conseil a pour mission : a) de *promouvoir* et de soutenir la recherche dans le domaine des sciences naturelles et du génie, [...] » (c'est nous qui soulignons)¹. Il est clair que le mandat du CRSNG, qui est d'aider les chercheurs canadiens et de promouvoir la découverte et l'innovation, appuie sans conteste une telle initiative, et que les articles eux-mêmes sont perçus comme importants et utiles par les établissements participants.

Les universités ont habituellement recours à plusieurs moyens de communication pour promouvoir la recherche des membres de leur corps professoral. Par exemple, nombre d'établissements élaborent des communiqués de presse et des produits de communication interne, notamment leur site Web, le journal de l'université et des bulletins électroniques. Le programme ÉCLATS alimente ces moyens de communication en fournissant un contenu et des idées qui peuvent être exploités directement ou développés au besoin.

Dans plusieurs cas, les mentors ont déclaré qu'en l'absence des articles rédigés par les étudiants, leur établissement n'aurait pas publié d'articles sur les travaux des différents chercheurs mais aurait plutôt mis l'accent sur des initiatives de recherche de plus grande envergure susceptibles de mieux attirer l'attention du public. Pour les universités, le

¹ Codification administrative, chap. N-21, alinéa 4(1)a).

programme ÉCLATS répond par conséquent à un besoin spécifique auquel ne répondent pas les autres moyens de communication. Certains mentors ont en outre signalé que grâce au processus du programme ÉCLATS, les chercheurs ont appris à répondre aux questions des médias dans une ambiance détendue et positive. On remet habituellement au chercheur un projet d'article et on lui demande d'apporter des éclaircissements et des retouches au projet avant d'y mettre la dernière main. Grâce à cette méthode, les intéressés ont une idée de la façon dont leur travail est perçu et leurs commentaires sont interprétés par des non-experts avant que l'article aille sous presse, ce qui suscite généralement un haut degré de satisfaction à la fois de la part des chercheurs et des rédacteurs.

La nécessité de disposer de rédacteurs scientifiques dûment formés a également été mentionnée par le CRSNG comme un besoin qui demeure d'actualité et auquel répond le programme ÉCLATS. À partir des dossiers du programme faisant état du nombre d'étudiants embauchés comme rédacteurs du programme ÉCLATS, on parvient à un nombre moyen de 3,56 par université, avec un intervalle de variation de 1 à 22 étudiants. La plupart des étudiants participent au programme pendant une période d'une à trois sessions. Malheureusement, on n'a pas pu calculer le nombre moyen d'articles écrits par étudiant en raison du type de rapport utilisé par la plupart des établissements. Certains articles ont été publiés dans plusieurs organes de presse et on ne disposait pas dans les dossiers d'une évaluation exacte du nombre total d'articles écrits. La section Recommandations du présent rapport définit certaines mesures qu'il convient de prendre pour assurer un suivi plus uniforme des principaux indicateurs de rendement.

Somme toute, le programme ÉCLATS semble appuyer le mandat du CRSNG en ce qui concerne la promotion de la recherche. En outre, il offre aux universités un mécanisme leur permettant d'élaborer des produits de communication et de les diffuser à un auditoire élargi. Le programme adopte également une démarche originale, dans la mesure où il contribue à la formation de futurs rédacteurs scientifiques et attire les étudiants vers une carrière en journalisme scientifique. Toutefois, la difficulté inhérente à l'identification des articles de même que le manque d'utilisation des articles par le CRSNG (voir la section 4.2.3 à laquelle nous abordons cette question) indiquent peut-être que le programme est beaucoup plus utile aux établissements participants qu'au CRSNG.

4.2 Succès du programme

Trois questions d'évaluation se rapportent aux résultats du programme ÉCLATS et à son succès. Les réponses aux questions ci-dessous émanent principalement des données des interviews avec les mentors et le personnel du CRSNG, de même que du sondage réalisé auprès des étudiants, des déclarations des administrateurs d'université transmises par courriel et de l'examen des dossiers du programme.

4.2.1. Quel type de formation offre-t-on aux étudiants participant au programme ÉCLATS? Quels sont les coûts et les avantages de la participation pour les étudiants? L'expérience acquise dans le cadre du programme ÉCLATS influence-t-elle le choix de carrière des étudiants participants?

Les mentors ont recours à plusieurs méthodes pour recruter et former les rédacteurs étudiants. Plusieurs ont déclaré qu'ils avaient embauché des étudiants ayant une formation en journalisme ou d'autres compétences rédactionnelles dans l'espoir que la formation à leur donner porterait principalement sur les aspects de la rédaction scientifique et la collaboration avec les chercheurs. Dans l'ensemble, les participants au programme ÉCLATS apprennent « sur le tas ». Le mentor discute des objectifs du programme et expose ce qu'implique la rédaction scientifique, il fournit des ressources sur la rédaction d'articles scientifiques, initie l'étudiant aux techniques d'interview, l'aide à entrer en contact avec les chercheurs et facilite une première rencontre, puis il laisse l'étudiant élaborer lui-même son article. Par la suite, le mentor rencontre le rédacteur étudiant pour examiner son texte et lui fournir une formation complémentaire sur les techniques rédactionnelles en fonction de ses besoins particuliers. Certains mentors proposent également des exemples d'articles écrits par d'autres étudiants ou demandent aux rédacteurs étudiants de rechercher des publications pertinentes dans lesquelles leurs articles pourraient être publiés et d'analyser les articles déjà publiés dans ces organes de presse. D'autres discutent également de la culture universitaire avec les rédacteurs étudiants qui ne sont pas toujours au courant des démarches à faire pour avoir accès aux chercheurs et collaborer avec eux.

En général, les étudiants sont très satisfaits de ce type de formation individuelle. La plupart des répondants au sondage estiment que leur mentor leur a enseigné l'essentiel de ce qu'il leur fallait pour s'acquitter correctement de leur travail. Ils ont également apprécié de recevoir des ouvrages à lire sur la rédaction journalistique ou scientifique, mais ils ont exprimé certaines réserves quant aux exposés officiels ou aux ateliers offerts par l'université sur ce sujet. Le programme présente certains avantages évidents pour les étudiants participants dans la mesure où il leur permet d'améliorer leurs compétences rédactionnelles, les sensibilise davantage à l'importance de la recherche universitaire pour la société et facilite leur entrée dans une nouvelle carrière de rédacteur scientifique. En fait, la plupart des étudiants ayant répondu au questionnaire ont indiqué qu'ils envisageaient de se diriger vers un emploi de rédacteur scientifique, ou qu'ils avaient accepté un travail de ce genre, par suite de leur participation au programme ÉCLATS, et un grand nombre de répondants au sondage ont déclaré qu'ils aimeraient se lancer dans une carrière de rédacteur scientifique.

La méthode de formation actuellement utilisée par les mentors semble par conséquent efficace dans la mesure où elle offre aux étudiants la connaissance et les compétences requises pour écrire les articles dans le cadre du programme ÉCLATS. Les étudiants semblent satisfaits de leur formation et ils apprécient que leur mentor passe du temps à

les aider à rédiger leurs articles. Globalement, l'expérience acquise dans le cadre du programme ÉCLATS est généralement positive et, dans certains cas, elle a débouché sur d'autres emplois ou sur une carrière de rédacteur scientifique.

4.2.2. *Comment les universités diffusent-elles les articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS? Comment ces articles sont-ils accueillis par les populations de lecteurs ciblées par les universités?*

La plupart des articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS sont publiés dans des organes de communication interne comme les journaux universitaires, les sites Web, les bulletins, les publications de recherche et les magazines des anciens. Les publications externes incluent le site Web du programme ÉCLATS du CRSNG, les journaux locaux ou communautaires et les communiqués de presse. Les articles sont parfois utilisés pour attirer l'attention d'autres organes de presse, notamment les journaux nationaux, les stations radiophoniques, les chaînes de télévision et les revues scientifiques. Quelques universités ont trouvé des façons créatives de diffuser les articles produits dans le cadre du programme ÉCLATS, notamment en les publiant dans une revue distribuée à des conseillers en orientation de l'école secondaire et à d'éventuels étudiants, ou en les intégrant au rapport annuel de l'université. Certaines universités ont également envoyé les articles réalisés dans le cadre du programme ÉCLATS à des associations de recherche provinciales pour qu'elles les intègrent à leurs publications sur des histoires de réussite. Une université a adopté une stratégie particulièrement efficace pour placer ses articles : avant même que l'article soit écrit, elle communique avec le rédacteur d'une revue ou d'un magazine scientifique et lui demande s'il est intéressé par l'article. S'il est intéressé, on lui demande de prendre en charge une partie du salaire du rédacteur étudiant pour cet article. Cette façon de faire garantit que l'article est publié dans la revue ou le magazine, et procure à l'université le financement externe dont elle a besoin pour le programme ÉCLATS.

Somme toute, les articles suscitent un intérêt considérable chez les lecteurs ciblés par les universités, que ce soit au sein de l'établissement ou à l'extérieur. Les articles du programme ÉCLATS ont contribué à sensibiliser davantage aux travaux de recherche menés sur les campus, tant à l'intérieur des universités que dans la collectivité élargie. Par exemple, au dire des mentors, les membres du corps professoral se font un plaisir de lire un article sur le travail de leurs collègues et les articles en question leur ont donné la possibilité de créer des liens entre les laboratoires ou les facultés.

4.2.3. *Quels sont les avantages du programme pour les universités, les autres parrains (membres du corps professoral, entreprises, médias locaux, etc.) et le CRSNG?*

Selon les mentors et les administrateurs d'université, le programme ÉCLATS a des retombées exceptionnelles pour les établissements participants. Par exemple, le programme permet aux universités de sensibiliser tant le milieu universitaire que la

société en général au travail effectué par les membres du corps professoral. Il offre de nouvelles possibilités d'emploi aux étudiants et aide les rédacteurs étudiants à amorcer leur carrière. Outre ces éléments, le programme est utile au chercheur dont il est question dans l'article, à la fois directement, dans la mesure où il contribue à faire connaître ses travaux à de nouveaux auditoires et indirectement en l'aidant à créer de nouveaux partenariats avec d'autres membres du corps professoral. En fait, plusieurs mentors ont signalé que les chercheurs les abordent maintenant en leur demandant de faire l'objet d'un article rédigé pour le programme ÉCLATS, compte tenu des résultats positifs du programme pour leurs collègues.

Le programme ÉCLATS exige que tous les articles produits par les étudiants soient envoyés au CRSNG accompagnés des formulaires de publication pertinents une fois qu'ils sont prêts pour publication ou qu'ils ont été publiés. L'avantage évident du programme pour le CRSNG, par conséquent, est qu'il obtient les articles complets qu'il peut utiliser comme point de départ pour du matériel promotionnel ou qu'il peut publier dans leur intégrité sur le site Web du CRSNG, pour faire la promotion du travail des chercheurs financés par le Conseil. À ce jour, le CRSNG n'a pas pleinement exploité les articles. Certaines universités n'ont pas envoyé leurs articles de façon systématique au CRSNG et la section réservée au programme ÉCLATS du site Web du CRSNG n'est pas mise à jour régulièrement. Cela soulève une question importante concernant l'intérêt du programme pour le CRSNG. Bien que les objectifs et les buts du programme concordent avec le mandat de l'organisme, comme nous l'avons indiqué à la section 4.1.1., le manque d'utilisation des articles indique peut-être que le CRSNG ne bénéficie pas directement du programme ÉCLATS. En ce sens, il peut être pertinent de réévaluer l'optimisation des ressources du programme ÉCLATS pour le CRSNG et de déterminer si le programme aide à promouvoir la recherche en sciences naturelles et en génie.

Enfin, le programme présente également des avantages pour les parrains externes qui contribuent au programme ÉCLATS. Certains parrains, notamment des directeurs de publications spécialisées, embauchent les étudiants participants en tant que rédacteurs scientifiques une fois qu'ils ont obtenu leur diplôme. Les mentors nous ont dit que les étudiants qui ont participé au programme ÉCLATS sont bien formés pour ce type d'emploi et qu'ils n'ont besoin que d'une formation complémentaire légère ou d'un peu de supervision après avoir été embauchés. Par conséquent, en contribuant au programme ÉCLATS, ces parrains s'assurent que leurs futurs employés sont dûment formés et ont acquis une expérience de travail qui leur sert directement dans leur nouvelle carrière.

4.3 Conception du programme

Nombre des questions d'évaluation mettaient l'accent sur la conception et la prestation du programme ÉCLATS. Après plusieurs années, on considère qu'il y a lieu d'examiner

les exigences pratiques du programme et son mode de financement. Les résultats de cette question découlent principalement des interviews avec les mentors et le personnel du CRSNG.

4.3.1. Comment le programme ÉCLATS cadre-t-il avec le mandat du CRSNG?

Le programme devrait-il continuer d'être géré par le personnel de la Division des communications?

Comme nous l'avons décrit à la section 4.1.1, le programme ÉCLATS fait la promotion du travail des titulaires d'une subvention ou d'une bourse du CRSNG, et les articles élaborés par les étudiants participants contribuent à propulser des questions scientifiques complexes à l'avant-scène du débat public. En raison de l'accent mis sur la rédaction et la promotion, le programme devrait continuer à être déployé sous l'égide de la Division des communications. Les membres du personnel des Communications responsables du programme ont un savoir-faire unique en rédaction scientifique et constituent des ressources importantes pour les mentors qui gèrent le programme pour le compte de leur établissement. Cela étant dit, toutefois, le manque permanent de ressources pour administrer le programme a eu certaines conséquences. Les responsables ont moins de temps à consacrer au dialogue avec les mentors, à les motiver pour qu'ils recrutent et forment des étudiants, et à les inciter à présenter un rapport sur les résultats du programme de façon systématique. Un accroissement de ressources serait tout à l'avantage du programme. Idéalement, il conviendrait de consacrer une demi-journée complète par semaine à l'administration du programme, et davantage de temps au cours de la période du concours ou lorsque des ateliers sont prévus pour les mentors.

Si l'on ne peut trouver les ressources administratives requises pour gérer le programme, la direction du CRSNG devrait envisager un nouveau mode de prestation, notamment l'ajout d'un soutien administratif ou un changement en faveur d'un concours ouvert comme celui du Programme de subventions de recherche et développement coopérative. Selon ce modèle, les demandes sont reçues et examinées régulièrement, et il n'y a pas de date limite pour la présentation des demandes. Cette façon de faire peut alléger la tâche de l'administrateur du programme en lui permettant de répartir sur 12 mois le temps requis pour le concours. Enfin, l'autre modèle envisageable consisterait à utiliser les bureaux régionaux du CRSNG pour le processus de concours et l'administration quotidienne du programme, ce qui laisserait les tâches de communication à la Division des communications. Les bureaux régionaux pourraient être responsables de l'organisation d'ateliers locaux avec les anciens mentors et les mentors actuels sur une base plus fréquente que l'atelier national.

4.3.2. *Comment la conception du programme concourt-elle à ses résultats? Quelles améliorations, le cas échéant, pourrait-on apporter au programme?*

La majorité des répondants aux interviews ont déclaré que le résultat le plus important du programme ÉCLATS a trait à la formation des étudiants. Les mentors interrogés sont particulièrement fiers de l'apprentissage et des progrès de leurs étudiants et, dans certains cas, du fait que leur participation au programme ÉCLATS les a aidés à s'orienter vers une nouvelle carrière et à se faire embaucher en tant que rédacteurs scientifiques. Tous estimaient que cela ne se serait pas produit en l'absence du programme. Parmi les autres résultats importants attribués au programme ÉCLATS, mentionnons le volume accru d'articles publiés sur la recherche universitaire, la sensibilisation à l'échelle du campus et le fait que l'on montre au public comment l'établissement met à profit son financement pour améliorer la qualité de vie des Canadiens par la recherche et l'innovation.

Du point de vue des étudiants, les principaux résultats du programme se rapportent aux apprentissages en ce qui concerne la communication avec les médias et la rédaction sur des sujets scientifiques, le fait d'en venir à connaître les chercheurs de leur université, et les liens avec l'emploi ou la carrière. Les étudiants attribuent tous ces résultats à leur participation au programme.

Plusieurs suggestions ont été faites par les mentors, dans le but d'améliorer le programme ÉCLATS. Les deux suggestions les plus courantes proposaient que l'on élargisse le programme pour inclure les sciences humaines, de même que la recherche en santé, et que l'on permette aux établissements de présenter une nouvelle demande au programme après l'expiration de leur financement de trois ans. Nombre d'établissements ont signalé que les commanditaires universitaires finançaient déjà des articles sur les disciplines autres que les sciences naturelles et le génie et qu'une initiative émanant des trois conseils subventionnaires les aiderait à accroître le volume d'articles dans les trois domaines et aurait des retombées positives pour l'organisation dans son ensemble. Plusieurs mentors ont également fait état de la difficulté à maintenir le programme après l'expiration du financement du CRSNG et ils ont exprimé le désir de pouvoir présenter une demande afin de renouveler le financement. Même si la conception originale du programme exige que le programme ÉCLATS devienne autonome après trois ans, pour certains établissements cela n'est pas toujours possible.

Les autres suggestions recommandaient l'octroi de fonds supplémentaires aux universités pour leur permettre d'embaucher du personnel afin de former et d'encadrer comme il se doit les étudiants et de continuer à organiser un atelier pour les mentors une fois par an. On a également suggéré que l'atelier soit offert à un endroit plus accessible que l'University of Guelph, notamment Ottawa ou Toronto. D'après leur propre expérience, les mentors ont fait des recommandations pratiques, c'est-à-dire veiller à ce qu'on dispose d'un local pour les étudiants à l'université et rendre le processus

d'embauche des étudiants le plus officiel possible pour s'assurer que ceux qui sont retenus ont les qualités requises pour l'emploi. Enfin, quelques mentors estimaient qu'il serait important de sensibiliser davantage les hauts dirigeants du milieu universitaire à l'égard du programme afin d'accroître ou de renforcer leur détermination à le mettre en œuvre sur une base permanente. Cette suggestion est par ailleurs étayée par le faible taux de réponses obtenues au courriel envoyé aux administrateurs des établissements participants.

De l'avis de certains étudiants, leur expérience aurait pu être plus positive si leur mentor avait eu plus de temps pour les soutenir, et s'ils avaient eu la possibilité de rencontrer d'autres étudiants du programme ÉCLATS, soit personnellement ou dans le cadre d'un forum électronique. D'autres ont également déclaré que ce n'est que quelques mois après avoir été embauchés qu'ils avaient appris que le programme ÉCLATS était une initiative nationale, et quelques-uns avaient eu certaines expériences négatives dans leurs rapports avec les chercheurs qui ne connaissaient pas le programme et étaient réticents à l'idée d'être interviewés par un étudiant. Enfin, un étudiant a suggéré de rattacher le programme ÉCLATS à l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques, ce qui lui permettrait d'obtenir une meilleure diffusion pour ses articles et d'améliorer la formation des étudiants.

4.3.3. *Le mode de financement actuel (c.-à-d. financement unique décroissant sur trois ans) convient-il aux établissements participants? Dans le cas contraire, quels changements recommanderiez-vous?*

Nombre de mentors du programme estiment que le mode de financement actuel constitue un bon point de départ pour leur établissement et que, dans la plupart des cas, les universités devraient être en mesure d'appuyer l'autonomie financière à long terme du programme ÉCLATS. Toutefois, dans plusieurs cas, la diminution des fonds du CRSNG a réduit la capacité de l'établissement à maintenir et à élargir le programme. En outre, certains mentors ont déclaré qu'une fois terminée la période de subventions du CRSNG, on faisait appel aux rédacteurs étudiants de leur établissement pour des travaux autres que la rédaction d'articles, et que ces derniers ont abandonné le programme parce qu'ils estimaient que leurs compétences n'étaient pas pleinement utilisées. Plusieurs mentors ont indiqué que l'intérêt de l'établissement s'était estompé après la fin de la subvention du CRSNG. Là encore, cela nous ramène à la question de l'utilité du programme à la fois pour le CRSNG et pour les universités. Les mentors ont également ajouté que la nécessité de parrains de l'extérieur avait introduit un élément de subjectivité dans certains des articles écrits par les étudiants qui ont participé au programme ÉCLATS. Au dire de certains mentors, le financement du programme devrait être renouvelable en fonction des résultats, même si le montant réel du financement fourni par le CRSNG après la période initiale de trois ans est relativement modeste.

4.4 Rapport coût-efficacité du programme

De façon à donner satisfaction, le programme ÉCLATS doit également faire la preuve de son efficacité par rapport aux coûts. Les réponses aux quatre questions d'évaluation portant sur le rapport coût-efficacité du programme découlent des données des interviews avec les mentors et le personnel du CRSNG, des résultats du sondage auprès des étudiants, des déclarations des administrateurs d'université transmises par courriel et d'un examen des dossiers du programme.

4.4.1. *Quels sont les autres parrains du programme ÉCLATS? Qu'est-ce qui incite les parrains à apporter une contribution au programme ÉCLATS? Quelle est la valeur de leur contribution au programme?*

Bien que le programme original de l'University of Guelph qui a servi de modèle comprenne un financement de parrains externes, la plupart des parrains qui apportaient une contribution au programme ÉCLATS dans d'autres universités sont internes. Les parrains des établissements se situent avant tout dans les bureaux de relations publiques ou des relations avec l'université, des vice-recteurs à la recherche et des facultés des sciences et du génie. Cet élément témoigne de l'engagement des universités à l'égard du programme et de la valeur qu'elles lui accordent. La plupart des universités dépendent du financement interne pour maintenir le programme à flot étant donné que, dans la plupart des cas, les mentors ont déclaré qu'il serait trop difficile de chercher à obtenir l'aide de bailleurs de fonds de l'extérieur, compte tenu du large éventail de sujets couverts par les chercheurs et de l'absence de proximité par rapport à l'industrie, en particulier dans les plus petites collectivités. De l'avis d'autres mentors, le recours à des fonds de l'extérieur les placerait sous l'influence du parrain, et les articles ne seraient pas nécessairement aussi objectifs qu'à l'heure actuelle. Un mentor s'est vu interdire de présenter une demande de parrainage à l'extérieur par le bureau des affaires des anciens de l'université qui considérerait qu'il s'agissait d'une activité de collecte de fonds susceptible de nuire aux sources éventuelles de financement de l'université.

Il est difficile, à partir des dossiers du programme de se faire une idée des montants précis versés par les parrains, qu'ils soient internes ou externes. Les données fournies par les mentors ne sont pas uniformes, d'une université à l'autre, même si après le premier versement les autres versements de la subvention du programme ÉCLATS dépendent de la question de savoir si l'université a été en mesure ou non d'obtenir la contribution de parrains. Dans certains cas, des lettres d'appui ont été envoyées par les parrains, mais aucun montant concret n'est divulgué concernant leur contribution.

Somme toute, la plupart des programmes ÉCLATS sont parrainés à l'interne par les établissements plutôt que par des parrains de l'extérieur. Les universités continuent à financer le programme ÉCLATS en raison des avantages perçus pour l'établissement, ses chercheurs et ses étudiants. On ne dispose actuellement d'aucune information précise

sur les montants versés par les parrains internes; et les exigences du programme au chapitre des rapports devraient être modifiées pour comporter des instructions claires concernant les données sur les parrains.

4.4.2. *Quelles sont les ressources requises pour administrer le programme ÉCLATS au sein des établissements participants? Quelles sont les ressources administratives requises de la part du CRSNG?*

Tous les mentors d'ÉCLATS sont des employés à plein temps au sein de leur établissement qui consacrent en général d'une demi-journée à une journée par semaine aux tâches associées au programme ÉCLATS. Le temps réel consacré au programme dépend généralement du nombre d'étudiants supervisés et de la période de l'année. Certains mentors embauchent et forment des étudiants uniquement pendant l'été, si bien qu'ils consacrent plus de temps au programme au cours de cette période et moins au cours de l'année universitaire.

Au cours des interviews, les mentors n'ont pas fait état de demandes de ressources administratives particulières. Certains ont toutefois mentionné qu'un financement à plus long terme du CRSNG leur permettrait d'embaucher d'autres étudiants pour élargir le programme en place. Étant donné que le budget du programme de subventions d'ÉCLATS se situe entre 12 000 \$ et 28 000 \$ par an (dépendant du moratoire imposé au concours et de l'annulation des subventions obtenues au préalable), quelques dollars de plus pourraient, en fait, apporter une aide considérable aux établissements ayant besoin d'un soutien administratif.

4.4.3. *Qu'est-ce qui incite les professeurs à jouer le rôle de mentor? De quel type d'appui ont-ils besoin de la part du CRSNG?*

La plupart des mentors actuels ou anciens du programme ÉCLATS se sont vu confier cette responsabilité par leur établissement. Seuls quelques mentors sont en fait à l'origine de la demande de subvention ou ont participé à son élaboration. Par conséquent, dans la plupart des cas, la principale motivation pour participer au programme de mentorat était qu'ils étaient les mieux placés pour guider les étudiants au cours de la rédaction de leurs articles et pour les réviser avant leur publication. La possibilité de travailler avec les étudiants est également l'une des principales motivations mentionnées par la plupart des mentors. Certains répondants aux interviews ont déclaré qu'ils avaient de l'expérience dans l'enseignement et étaient intéressés à travailler à nouveau avec les étudiants en cette qualité. D'autres ont dit que le programme offrait une bonne possibilité de formation pour les étudiants et qu'ils voulaient contribuer à l'avenir de la rédaction scientifique. Des exigences pratiques ont également motivé les mentors à participer au programme. Certains ont dit que le programme avait fourni à leur groupe des ressources rédactionnelles supplémentaires en la personne des étudiants et que, en ce sens, le programme comportait une

motivation d'ordre administratif. Enfin, d'autres estimaient que leur participation en tant que mentors contribuerait à la visibilité de leur établissement dans la collectivité élargie et que c'était une raison valable pour accepter de jouer de rôle.

La plupart des mentors considéraient que leur expérience antérieure de collaboration avec les étudiants, de même que leurs responsabilités actuelles, les avaient préparés adéquatement à s'acquitter de cette nouvelle responsabilité. L'appui fourni par le CRSNG, notamment le guide du programme ÉCLATS et les ateliers tenus à l'University of Guelph ont été jugés fort utiles, en particulier pour les nouveaux mentors ayant une connaissance limitée du programme. Parmi les suggestions présentées par les mentors concernant une formation et un soutien complémentaires, mentionnons une formation plus spécifique en mentorat, du matériel pédagogique comme des ouvrages sur la grammaire et le style, une formation sur les débouchés pour les articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS et la fourniture aux étudiants participants d'autres articles du programme ÉCLATS écrits ailleurs comme modèles. Les autres mentors ont également suggéré que le CRSNG fournisse aux administrateurs d'université, notamment les vice-recteurs à la recherche, plus d'information sur le programme ÉCLATS, de façon à les sensibiliser davantage et à accroître la visibilité du programme au plus haut niveau des établissements participants.

4.4.4. Quelles pratiques exemplaires peut-on dégager des expériences passées?

Les mentors du programme ÉCLATS ont trouvé des façons intéressantes d'optimiser le financement reçu du CRSNG et des commanditaires internes afin d'en tirer des articles et des publications utiles. Par exemple, l'Université Laval a fait équipe avec des directeurs de revues et de magazines scientifiques pour qu'ils assument une partie des salaires des rédacteurs étudiants. Cette initiative lui a permis d'économiser et de diffuser les articles d'ÉCLATS à un plus large auditoire. Ryerson University a également fait preuve d'originalité en utilisant certaines des contributions de ses commanditaires internes pour financer un concours de rédaction au niveau des étudiants des cycles supérieurs. Dans le cadre de ce concours, les étudiants écrivaient sur leurs propres réalisations en matière de recherche en sciences et en génie. Les articles primés étaient utilisés dans divers documents de communication imprimés et électroniques de Ryerson. L'University of Guelph a également trouvé une façon de créer un lien entre le programme ÉCLATS et le milieu universitaire. Une des facultés (le collège vétérinaire) offre des crédits de cours facultatifs pour des articles écrits sous la direction du mentor du programme ÉCLATS. Les étudiants qui obtiennent un crédit de cours de cette façon ne sont pas rémunérés par le programme ÉCLATS, mais ils n'en produisent pas moins des articles de bonne qualité et bénéficient du même type de formation que les participants rémunérés.

À un niveau proprement administratif, certains établissements ont produit d'excellents rapports d'étape ou finals. Par exemple, les rapports de la Brock University au début de la période de subvention et de la Saint Mary's University pourraient servir de modèles à l'intention de tous les titulaires d'une subvention du programme ÉCLATS. Par ailleurs, certains sites Web universitaires du programme ÉCLATS sont fort bien faits. En particulier, le site du programme ÉCLATS de l'Université McGill est intéressant et bien conçu.

Plusieurs initiatives dignes de mention ont également été menées pour appuyer les mentors dans leur rôle. Les ateliers offerts aux nouveaux mentors et aux mentors reprenant leurs fonctions ont été une source d'appui appréciable pour ces personnes, et leur ont permis, entre autres, de faire part des pratiques exemplaires et des leçons tirées. Un SERVEUR DE LISTE a également été élaboré pour les anciens mentors et les mentors actuels afin de permettre ce type de partage en ligne, mais il n'a pas été utilisé à pleine capacité.

5.0 Conclusion

Le principal résultat du programme ÉCLATS est la formation des étudiants en rédaction scientifique. On s'entend généralement pour dire, parmi les établissements participants et au CRSNG, que c'est un objectif valable qui mérite qu'on continue de l'appuyer. Les chercheurs mis en vedette dans les articles du programme ÉCLATS sont généralement enchantés du programme et ont bénéficié de leur participation. Les mentors sont heureux d'avoir la possibilité de collaborer avec les étudiants en cette qualité et la plupart aimeraient continuer à le faire pourvu qu'ils aient les ressources nécessaires. Bien que le programme ÉCLATS représente généralement des responsabilités supplémentaires pour eux, les mentors réussissent à trouver le temps voulu pour donner une formation et de la rétroaction aux rédacteurs étudiants, ce qui témoigne de leur engagement à l'égard du programme et de ses objectifs. Au niveau de l'établissement, le programme apporte une valeur ajoutée au département de communication de l'université en lui procurant des ressources supplémentaires par l'intermédiaire des rédacteurs étudiants qu'il forme.

Toutefois, la diffusion des articles semble un peu limitée. Les universités reprennent les articles dans le cadre de mécanismes de communication interne, mais très peu de ces articles sont diffusés au grand public. Compte tenu de la qualité des articles écrits par les étudiants d'ÉCLATS, il serait fort avantageux pour les établissements participants et le CRSNG qu'ils soient distribués à des auditoires plus larges. Une meilleure diffusion rehausserait l'image des chercheurs financés par le CRSNG, de même que celle de leur université et celle du CRSNG. Étant donné que l'on n'a pas fait une diffusion efficace par le passé, ce point devrait être au cœur de toute décision prise par le CRSNG sur l'avenir du programme. Si le programme se poursuit, tant les ressources qui lui sont consacrées que les ressources administratives allouées au programme ÉCLATS devraient être examinées, et des mesures devraient être prises pour accroître le temps et les fonds accessibles aux mentors et aux administrateurs du programme. Par ailleurs, il pourrait être nécessaire d'amorcer d'autres démarches de marketing pour faire connaître l'existence du programme ÉCLATS aux universités non participantes et pour susciter un appui au programme dans leurs rangs. Ces mesures aideront à faire en sorte que le programme s'acquitte de sa mission, qui est de promouvoir le travail des chercheurs financés par le CRSNG. Certes, le programme offre à l'heure actuelle de grands avantages aux établissements et aux étudiants participants, mais le CRSNG devrait réfléchir attentivement à la question de savoir si l'on optimise véritablement les ressources en ce qui a trait à l'utilisation des articles écrits par les étudiants.

Nous présentons des recommandations plus précises dans la prochaine section pour faire fond sur les atouts du programme et offrir certaines solutions aux problèmes communs rencontrés par nombre des établissements participants.

6.0 Recommandations

Les recommandations formulées ci-après visent à apporter d'éventuelles améliorations au programme, mais elles ne sont en aucun cas un impératif.

Utilisation des articles

Les articles du programme ÉCLATS écrits par les étudiants sont principalement utilisés dans les communications de l'université, notamment les bulletins et les sites Web. Si l'on veut accroître le rayonnement du programme et lui permettre d'atteindre son objectif final qui est de sensibiliser davantage le public à la recherche canadienne et à l'innovation en sciences naturelles et en génie, les articles doivent également être diffusés à l'extérieur. Le CRSNG doit montrer l'exemple à cet égard en veillant à ce que le site Web du programme ÉCLATS soit tenu à jour et en examinant systématiquement les nouveaux articles pour évaluer leur potentiel d'utilisation future sous forme de rubriques dans le Web, dans des communiqués de presse ou des histoires de réussite.

Il est par conséquent recommandé que l'on fasse un usage accru des articles grâce à leur diffusion externe à la fois par les établissements participants et par le CRSNG lui-même. Le personnel du CRSNG devrait peut-être appuyer les mentors dans leurs activités en leur fournissant de l'information et une formation sur la diffusion externe et en établissant des liaisons entre les établissements et les personnes-ressources pertinentes dans le milieu de l'édition scientifique ou autre.

Ressources du programme

Le maintien et l'expansion du programme après trois ans, soit la fin de la période de financement du CRSNG constituent un problème important pour la majorité des établissements participants. La contribution de parrains de l'extérieur comme ceux dont il est question dans le modèle de l'University of Guelph est difficile à obtenir par la plupart des établissements et ne devrait pas être un élément central du programme national ÉCLATS. Il faudrait plutôt envisager une formule plus durable comprenant le financement soutenu du CRSNG. Par exemple, le financement sur trois ans prévu dans la formule actuelle pourrait être prolongé à cinq ans et des fonds supplémentaires de 1 000 \$ seraient octroyés aux établissements au cours de la quatrième et de la cinquième année du programme en fonction de leur rendement cours des trois premières années. S'ajoutant aux contributions des parrains internes, les fonds supplémentaires aideraient les mentors à renforcer encore l'assise du programme au sein de l'université et à faire fond sur la phase de mise en œuvre qui dure souvent deux ou trois ans.

Il faudrait également envisager de passer en revue les ressources du programme sous l'angle de sa couverture. Sur 70 établissements admissibles, seulement 28 ont participé au programme ÉCLATS à l'heure actuelle. Certains établissements non participants ont présenté une demande de financement au programme, mais non pas été agréés en raison de l'absence de mentorat ou d'un soutien adéquat de l'établissement. De nombreux autres, toutefois, n'ont jamais présenté de demande. Bien qu'on ignore à l'heure actuelle les raisons pour lesquelles ils n'ont pas participé au programme, l'hypothèse d'un manque de connaissance du programme est plausible et l'on peut facilement remédier à la situation. Nous recommandons par conséquent que des ressources supplémentaires provenant des programmes soient allouées au programme ÉCLATS à l'appui d'une initiative visant à accroître le nombre d'établissements participants. Dans le même ordre d'idées, il est également recommandé que le CRSNG s'emploie à faire connaître davantage le programme auprès des hauts responsables du milieu universitaire afin d'accroître ou de renforcer leur détermination à le mettre en œuvre de manière permanente avec les ressources universitaires.

Autres disciplines

Plusieurs universités utilisent la contribution de parrains internes pour élaborer le profil de chercheurs ne travaillant pas dans les disciplines des sciences naturelles ou du génie et ne bénéficiant pas du financement du CRSNG. Le CRSNG reconnaît la nécessité pour les établissements d'écrire des articles embrassant toutes les disciplines scientifiques et il n'a aucune objection à cette pratique, dans la mesure où les fonds du CRSNG sont dévolus exclusivement au profil de chercheurs qu'il finance. Les articles écrits sur les chercheurs du CRSNG devraient également mentionner clairement le programme ÉCLATS du CRSNG, comme le prévoit la documentation sur le programme.

À l'heure actuelle, il n'est pas préconisé que l'on élargisse le programme ÉCLATS en lui donnant la forme d'une initiative officielle des trois organismes subventionnaires, du fait que tant le CRSH que les IRSC n'ont guère manifesté d'intérêt pour cette possibilité, en 2003, et du fait que les établissements ont trouvé des façons de mener le programme dans les trois champs de recherche, sans l'intervention gouvernementale. Par ailleurs, les ressources administratives requises pour gérer le programme sont déjà insuffisantes et une initiative des trois conseils subventionnaires ne ferait qu'accroître le temps et le budget requis pour administrer adéquatement le programme.

Administration du programme

Bien que le fardeau administratif du programme soit relativement modeste pour le personnel du CRSNG, un accroissement des ressources administratives aiderait vraisemblablement à assurer une gestion plus efficace du programme. Des ressources supplémentaires permettraient à l'administrateur chargé du programme ÉCLATS de

communiquer plus souvent avec les mentors et se traduiraient par des rapports plus fidèles et plus réguliers, de même que par davantage d'articles d'ÉCLATS.

Si l'on ne peut pas trouver de ressources supplémentaires pour alléger la charge de travail associée à l'administration du programme, d'autres mesures pourraient être prises afin de gérer le programme de manière plus rentable. Par exemple, l'introduction d'un concours ouvert réduirait les périodes de travail intensif pour l'administrateur du programme. Autrement, en déléguant certaines responsabilités administratives aux bureaux régionaux du CRSNG, les responsables des communications pourraient aider les mentors sur des questions liées à la rédaction scientifique ou à la promotion de la recherche, pendant que certaines responsabilités du programme continueraient d'être confiées aux autres membres du personnel. Par exemple, les bureaux régionaux pourraient prêter main forte en organisant les ateliers locaux à l'intention des mentors ou sélectionner les demandes avant qu'elles soient présentées pour examen.

Il est également recommandé que les outils et ressources en place, notamment le SERVEUR DE LISTE d'ÉCLATS soit officiellement présenté aux mentors et que le CRSNG les incite fortement à en faire usage. Le SERVEUR DE LISTE pourrait être le principal mécanisme de communication entre le CRSNG et les mentors pour les questions administratives, ou entre les mentors eux-mêmes, lesquels pourraient en faire usage pour partager l'information sur les leçons apprises au cours de l'expérience.

Enfin, l'élaboration de formulaires pour les rapports à remplir par les mentors est fortement recommandée pour améliorer l'administration du programme et la mesure du rendement. À l'heure actuelle, les exigences du programme en matière de rapports sont présentées de façon générale, ce qui laisse aux mentors le choix du mode de présentation. Comme nous l'avons mentionné ailleurs dans le présent rapport, il s'ensuit que les données sur le programme ne sont guère exploitables et que les rapports d'étape sont incomplets. L'élaboration d'un rapport d'étape annuel normalisé aiderait à préciser les attentes du CRSNG et assurerait la production de données de qualité supérieure servant à la fois à la prise de décisions au sujet du programme et à l'administration des subventions. Un tel modèle remplacerait les rapports d'étape et annuels actuels et pourrait être conçu pour recueillir à la fois des données quantitatives sur la production et pour saisir des descriptions plus qualitatives des différents programmes ÉCLATS.

Annexe A

Protocoles d'interview

Évaluation du programme ÉCLATS

Protocole d'interview à l'intention des mentors

Merci beaucoup d'avoir accepté de participer à cette interview. Nous sommes intéressés à recueillir des renseignements sur divers aspects du programme ÉCLATS afin d'en évaluer systématiquement l'incidence. Cette interview fait partie des multiples sources de données que nous utiliserons pour l'évaluation du programme. L'information que nous recevons de votre part sera traitée confidentiellement, et vos commentaires ne seront pas liés à votre nom dans le rapport d'évaluation. Si à n'importe quel moment au cours de l'interview vous ne vous sentez pas à l'aise de répondre à l'une de nos questions, dites-le-moi simplement et nous passerons à la question suivante.

L'interview devrait prendre environ 30 minutes.

Tout d'abord, j'aimerais vous poser quelques questions sur votre rôle de mentor et sur les ressources requises pour gérer le programme dans votre établissement.

1. Comment êtes-vous devenu un mentor du programme ÉCLATS? Pourquoi ce rôle vous a-t-il été attribué, ou encore, êtes-vous à l'origine de la demande de subvention présentée par votre établissement au programme ÉCLATS du CRSNG?
2. Qu'est-ce qui vous incite à assumer votre rôle de mentor du programme ÉCLATS?
3. De quel genre d'appui avez-vous besoin de la part du CRSNG pour remplir votre rôle de mentor? Recevez-vous cet appui à l'heure actuelle ?
4. Êtes-vous un employé à temps plein de l'université? Quelle proportion de votre temps consacrez-vous au programme ÉCLATS (c.-à-d., à la formation, à la gestion, à la liaison, à l'établissement de rapports)?
5. Recevez-vous un financement de votre établissement pour gérer le programme ÉCLATS, ou le programme dépend-il entièrement des fonds accordés par le CRSNG et les commanditaires?
6. Le modèle de financement actuel (c.-à-d., financement unique décroissant sur trois ans) convient-il à votre établissement? Quels changements à ce modèle recommanderiez-vous?

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur les activités que vous menez en tant que mentor du programme ÉCLATS.

7. Pouvez-vous décrire le processus de formation que vous utilisez lorsque vous engagez un nouvel étudiant pour participer au programme? *(question incitative : Quel genre d'activités menez-vous habituellement avec un nouvel étudiant?)*
8. Que faites-vous des articles une fois qu'ils sont rédigés? À qui les envoyez-vous? Comment sont-ils utilisés?
9. Y a-t-il quelqu'un avec qui je peux communiquer au sujet de l'utilisation des articles? *(obtenez le nom et les coordonnées de la personne)*

Je voudrais maintenant vous poser quelques questions sur l'incidence du programme et sur la façon dont nous pouvons l'améliorer.

10. Le programme ÉCLATS a-t-il aidé votre établissement à découvrir et à utiliser de nouvelles façons de communiquer les résultats de la recherche à un plus vaste auditoire? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?
11. Selon vous, quels sont les principaux résultats du programme? *(question incitative : Est-ce la formation des étudiants? La production d'articles? Le fait d'obtenir davantage de publicité pour la recherche menée à votre établissement?)*
12. De quoi êtes-vous particulièrement fier en ce qui concerne vos réalisations dans la gestion du programme ÉCLATS?
13. Avez-vous des suggestions pour améliorer le programme?
14. Pour terminer, y a-t-il d'autres commentaires dont vous voudriez me faire part au sujet du programme ÉCLATS?

Merci beaucoup d'avoir participé à l'interview. Vos réponses seront très utiles pour l'évaluation du programme.

Évaluation du programme ÉCLATS

Protocole d'interview à l'intention du personnel des Communications du CRSNG

Merci beaucoup d'avoir accepté de participer à cette interview. Nous sommes intéressés à recueillir des renseignements sur divers aspects du programme ÉCLATS afin d'en évaluer systématiquement l'incidence. Cette interview fait partie des multiples sources de données que nous utiliserons pour l'évaluation du programme. L'information que nous recevons de votre part sera traitée confidentiellement, et vos commentaires ne seront pas liés à votre nom dans le rapport d'évaluation. Si à n'importe quel moment au cours de l'interview vous ne vous sentez pas à l'aise de répondre à l'une de nos questions, dites-le-nous simplement et nous passerons à la question suivante.

L'interview devrait prendre environ 20 minutes.

1. Selon vous, existe-t-il toujours un besoin d'avoir des articles sur la recherche universitaire en SNG produits par des étudiants? Pourquoi ou pourquoi pas?
2. Comment le programme ÉCLATS cadre-t-il avec le mandat du CRSNG? Quels sont les avantages du programme pour le CRSNG? (*question incitative : Pourquoi le CRSNG devrait-il continuer de financer ce programme?*)
3. Quelles ressources administratives et budgétaires sont-elles requises pour gérer le programme ÉCLATS? (*question incitative : Combien d'employés ETP sont-ils requis pour le programme? Quelle proportion du budget du CRSNG est-elle affectée au programme ÉCLATS?*)
4. Selon vous, quels sont les résultats les plus importants du programme? Pourquoi? Comment la conception du programme contribue-t-elle à ces résultats?
5. Que changeriez vous du programme ÉCLATS? Sur quelles bases vous fonderiez-vous pour proposer ces changements?
6. Quelles pratiques exemplaires avez-vous vu émerger par rapport à la gestion du programme ÉCLATS, soit au CRSNG soit dans les établissements participants?
7. Pour terminer, que pensez vous du positionnement du programme ÉCLATS au CRSNG? (*question incitative : Le programme devrait-il*

*continuer d'être géré par le personnel de la Division des communications?
Le programme est-il visible pour d'autres membres du personnel du
CRSNG?)*

Merci beaucoup d'avoir participé à l'interview. Vos réponses seront très utiles pour l'évaluation du programme.

Annexe B

Instrument d'examen de dossiers

Annexe C

Questionnaire de sondage à l'intention des étudiants

Madame, Monsieur,

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) évalue régulièrement ses programmes pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins des chercheurs et des étudiants canadiens. Nous vous faisons parvenir ce message pour vous demander de nous aider à évaluer, à titre de participant actuel ou ancien, au programme ÉCLATS (Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques), pour lequel vous avez été recruté et formé afin de rédiger des articles sur la recherche menée à votre université.

La tenue d'un court sondage par voie électronique auprès des participants actuels et anciens au programme ÉCLATS constitue l'un des moyens choisis pour mener à bien cette évaluation. Nous apprécierions beaucoup que vous acceptiez de répondre à ce sondage, ce qui ne devrait pas vous prendre plus de cinq minutes.

Pour participer au sondage, veuillez répondre au questionnaire ci-joint et nous le retourner en répondant au présent message. Assurez-vous de bien joindre le questionnaire à votre courriel de réponse, sinon nous ne pourrions pas prendre note de vos réponses.

Je vous remercie à l'avance de votre collaboration. Pour toute question concernant le sondage ou l'évaluation du programme ÉCLATS, veuillez communiquer avec moi au numéro ci-dessous. Je vous saurais gré de me faire parvenir vos réponses d'ici le 28 octobre 2005.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Isabelle Bourgeois
Agente d'évaluation de programmes
Politiques et relations internationales
CRSNG
350, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 1H5
Tél. : (613) 992-3461
Télec. : (613) 947-5645
isabelle.bourgeois@crsng.ca

Évaluation du programme ÉCLATS

Questionnaire de sondage auprès des étudiants

Nous vous remercions d'avoir accepté de remplir le présent questionnaire de sondage. Veuillez noter que vos réponses au sondage sont confidentielles et qu'elles sont protégées en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Aucune information pouvant permettre de vous identifier ne sera liée à vos réponses dans les documents servant à l'analyse des données et à l'élaboration du rapport.

1. Pendant combien de temps avez-vous participé au programme ÉCLATS? Répondez en cochant la case qui correspond le mieux à votre réponse.

- moins d'une session
 de un à trois sessions
 plus de trois sessions

2. Nous sommes intéressés à en apprendre sur la formation que vous avez reçue lorsque vous avez été engagé pour la première fois pour écrire des articles sur la recherche. En vous servant de la liste ci-dessous, indiquez quelles approches ont été utilisées pour votre formation et la mesure dans laquelle vous êtes satisfait de ces approches. Veuillez indiquer votre degré de satisfaction en attribuant une cote sur une échelle de 1 à 7, où 1 signifie très insatisfait, 4 signifie assez satisfait, et 7 signifie très satisfait.

| Utilisé dans ma formation | Très insatisfait | | Assez satisfait | | | Très satisfait | |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| <input type="checkbox"/> J'ai reçu des documents à lire sur la rédaction journalistique ou scientifique | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> J'ai assisté à une présentation ou à un séminaire sur la rédaction journalistiques ou scientifique | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> J'ai bénéficié d'un encadrement individuel de la part d'un mentor du programme ÉCLATS | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) : | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) : | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. Combien d'articles avez-vous produits en tant que participant au programme ÉCLATS?

- aucun
 de 1 à 5
 de 6 à 10
 11 ou plus

4. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec chaque énoncé en cochant le chiffre (de 1 à 7) qui correspond à votre opinion, 1 signifiant « Pas du tout d'accord », 7, « Entièrement d'accord », et 4, « Ni en accord, ni en désaccord ». *Cochez la case correspondant au nombre qui reflète le mieux votre opinion sur chaque énoncé.*

| | Pas du tout d'accord | | Ni en accord, ni en désaccord | | | Entièrement d'accord | |
|--|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Mes compétences en rédaction se sont améliorées grâce à ma participation au programme ÉCLATS. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Le programme ÉCLATS m'a aidé à devenir plus conscient de l'importance de la recherche universitaire pour la société. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Mon mentor m'a appris ce que je devais savoir pour effectuer mon travail. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| J'envisage (ou j'ai accepté) un poste de rédacteur scientifique à la suite de ma participation au programme ÉCLATS. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| J'aimerais faire carrière en rédaction scientifique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5. Qu'avez-vous **aimé le plus** du programme ÉCLATS?
6. Qu'avez-vous aimé **le moins** du programme ÉCLATS?
7. Avez-vous d'autres commentaires à propos du programme ÉCLATS?
8. Enfin, le CRSNG aimerait mener un certain nombre d'interviews téléphoniques auprès d'étudiants qui participent actuellement au programme ÉCLATS ou y ont déjà participé. Si vous désirez participer à ces interviews, veuillez indiquer votre nom et vos coordonnées ci-dessous.

Pour enregistrer vos réponses, veuillez joindre le présent questionnaire à votre courriel de réponse. Nous vous souhaitons une belle journée!

Annexe D

Lettre aux administrateurs universitaires

Madame, Monsieur,

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) évalue actuellement le programme ÉCLATS (Étudiants communiquant les liens et les avancées technologiques et scientifiques). Le principal objectif du programme ÉCLATS est de recruter, de former et de rémunérer des étudiants de niveau postsecondaire pour rédiger des articles sur la recherche appuyée par le CRSNG dans leur établissement. L'évaluation portera sur la justification, le succès, la conception et le rapport coût-efficacité du programme.

L'évaluation sera fondée sur plusieurs sources de données, notamment des entrevues avec les mentors et un sondage auprès des étudiants qui ont participé au programme. Nous souhaitons également qu'à titre de responsable du programme dans votre établissement, vous nous fassiez connaître votre point de vue en ce qui a trait aux incidences et aux résultats du programme. Nous vous saurions donc gré de répondre brièvement aux questions suivantes avant le **18 novembre 2005**.

1. À quels besoins particuliers le programme ÉCLATS répond-il au sein de votre établissement?
2. À part les articles rédigés dans le cadre du programme ÉCLATS, quels sont les mécanismes utilisés par votre établissement pour produire des articles sur la recherche et faire la promotion de ses chercheurs?
3. Selon vous, les chercheurs présentés dans les articles issus du programme ÉCLATS sont-ils satisfaits du travail des étudiants qui les ont rédigés? Quel type de rétroaction avez-vous reçue de leur part?
4. Quels sont les principaux avantages que le programme ÉCLATS apporte à votre établissement?

Je vous remercie de votre aide à cet égard. Veuillez répondre aux questions ci-dessus en donnant suite à ce courriel. Si vous avez des questions au sujet de l'évaluation ou si vous désirez discuter de vos réponses au téléphone, n'hésitez pas à communiquer avec moi aux coordonnées ci-dessous.

Je vous prie d'agréer, Madame/Monsieur, mes sincères salutations.

Isabelle Bourgeois
Agente d'évaluation des programmes
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Tél. : (613) 992-3461
Courriel : isabelle.bourgeois@crsng.ca